

בס"ד

לכבוד פורים! "פארברענגען" - שטארק!

מיט דעם וויין וועט איר ריכטיג קענען מקיים זיין דעם "עז דלא ידע"



red port wine
20%
alc.

מבושל



כשר לפסח ולכל השנה

בהשגחת הר"ג המפורסם מוה"ר מנחם מאיר ווייסמאנדל שליט"א אב"ד דקהל תורת חמ"ד נייטרא, מאנסי

PRODUCED & BOTTLED BY FARBRENGEN, MIDDLETOWN, NY 10940

הנחת אבן הפנה פאר ריזיגער הויפט קווארטיר פון בארא פארקער חברה הצלה קומענדיגן מיטוואך

[פארזעצונג פון זייט 70]

מיין טאכטער'ס חתונה נעכטן נאכט. וואו ביזטו געווען? דער קאָאָרדינעטאָר איז געווען איבערראַשט. ער האָט געדענקט די איינלאַדענונג פון דעם איד וואָס האָט זיך אים פאַרגעשטעלט מיט זיין נאָמען, אָבער ער האָט נישט געהאַט קיין אַנונג ווער דאָס איז. ער האָט געבעטן דעם איד ער זאָל אים דערמאַנען וואָס פאַר אַ שייכות ער האָט מיט אים און מיט די שמחה.

בערך זיבעצן יאָר צוריק, דערציילט דער איד, איז מיין טאכטער ביילא אַלט געווען פיר יאָר, ווען זי איז אַראָפּגעפאַלן אַ שטאַק מיט טרעפּ. איר פנים האָט זיך ערנסטע צוקלאַפט און זי האָט געליטן געגאַסן בלוט. די משפּחה האָט נאָטורליך אַלאַראַמירט די הצלה, און משה איז אָנגעקומען אויף די סצענע. "דו האָסט גענומען מיין טאכטער'ס קעיס אונטער דיין פליגלען," האָט דער איד איצט דערציילט. ער האָט איר געפירט צו אַ הויפט דאָקטאָר אין מייקראָ-סורדזשערי, וועלכער האָט איר פאַרנייעט אַז מ'האַט כמעט נישט באַמערקט קיין קראַך. משה איז געבליבן מיט איר במשך די גאַנצע צייט, האָט דער גליקליכער טאַטע איצט דערציילט וואָס משה האָט שוין לאַנג פאַרגעסן.

אַ צווייטע - פיל קריטישערע - עפיזאָד וואָס עס ליגט אין די ביינער פון דעם קאָאָרדינעטאָר אליעזר, אַ מיטגליד אין הצלה שוין 38 יאָר, איז די פון דעם 32 יעריגן אינגערמאַן יאַנקל (געטוישטער נאָמען), וואָס האָט פאַסירט אַן ערב פסח. ער האָט זיך אָנגעהויבן באַקלאַגן אַז עס דרוקט אים און ציעט אים ביי די טשעסט, אָבער אין אַזאַ פאַרנומענע טאַג האָט מען עס אָפּגעשטופּט, ביז ער האָט אָנגעהויבן פאַרלירן די באַוואוסטזיין. די הצלה איז אַלאַרמירט געוואָרן פון די פאַרפאַנגיקטע משפּחה.

די הצלה זענען אָנגעקומען, זיי האָבן געטראָפּן יאַנקל אין אַ שרעקליכן צושטאַנד, און האָבן שנעל אָפּגעשאַצט אַז דאָס איז אַ קאַרדיאַק אַרעסט. זיי האָבן אָנגעהויבן שנעל און געניט צו אַרבעטן אים צוריק אויפצולעבן. מ'האַט אים שאַקירט און געגעבן מעדיצין זיבן מאָל. "יעדעס מאָל וואָס מיר האָבן אים אַרויפגעברענגט, איז ער צוריק אַראָפּ," דערציילט אַ צווייטער מעמבער, נפתלי, וועלכער האָט געאַרבעט אויף אים.

די פאַמיליע איז געווען דערשראָקן און אין אַנגסט, איינזענדיג אַז זייער טאַטע

דיזעסטער אָדער קאַטעסטראָפּע ח"ו. די עמוירדזשענסי שטאַב פון הצלה מוז זיין מושטירט און געלערנט ווי אַזוי צו האַנדלען אין אַזעלכע סיטואַציעס. די נייע געביידע וועט אויך ענטהאַלטן אַ פול אויסגעשטאַטע קאַמאַנדר צענטער, וואָס וועט האָבן גענעראַטאָרן צו צושטעלן עלעקטער אין פאַל פון אַ קורץ שלוס. מ'האַפט אַז מ'וועט קיינמאַל נישט דאַרפן נוצן דעם צענטער, אָבער עס איז גוט עס צו האָבן און נישט דאַרפן נוצן, ווי חלילה עס דאַרפן און נישט האָבן. במשך דעם גאַנצן וועג ביז אַהער, אין פּלאַנען און דורכגיין די ערשטע פּאַזעס פון באַקומען דעם שטח פאַרן פּראָיעקט, איז דער פינאַנציעלער באָרד זייער שטאַרק צוגעשטאַנען דערצו. זיי זענען די נגידים און נדיבים, קרואי שם: מו"ה אברהם בערקאוויטש, מו"ה אבא בידערמאַן, מו"ה דוד ביסטריצער, מו"ה אברהם איינהאַרן, מו"ה גרשון ענגל, מו"ה יצחק פריינד, מו"ה יוסף גאַלדבורד, מו"ה מאַטל כ"ץ, מו"ה יחיאל דוד לאַנדאָ, מו"ה לייבל רובין, מו"ה חיים הערש שאַן, פּראָפּעסאָר אהרן טווערסקי, מו"ה ישראל וויינגאַרטן, און מו"ה משה זאַפּיר - כל אחד בשמו הטוב יבורך.

עולמות מלאים

אויף די הצלה'ס קאַנטע זענען שוין צוגעשריבן געוואָרן פילע געראַטעוועטע לעבנס, און גאַנצע דורות וואָס זענען אַרויסגעקומען פון די געראַטעוועטע. די הצלה מיטגלידער זוכן נישט קיין קרעדיט אויף דעם עול, און נאָכן ראַטעווען אַ מענטש און פאַרזיכערן אַז ער באַקומט די נויטיגע שפּיטאַל באַדינונגען, וועלן זיי נישט נאָכקוקען זיין געשיכטע, זיין ווייטערדיגע לעבן, צו זען די פירות פון זייער אַרבעט. אָבער דער קאָאָרדינעטאָר געשיכטע וואָס ער האָט לעצטנס געהאַט, אין וועלכע ער האָט צוריקגעהערט פון אַ דערפאַלגרייכע רעטונג.

ער האָט ערהאַלטן אַ חתונה איינלאַדענונג פון אַ משפּחה וואָס איז אים געווען אומבאַקאַנט. נאָכן זיך נאָכפּרעגן ביי זיין ווייב און קינדער, וועלכע האָבן אויך נישט געקענט יענע משפּחה, האָט ער געקלערט אַז מסתמא איז עס בטעות אַדרעסירט געוואָרן צו אים.

פאַריגע וואָך באַקומט משה אַ טעלעפּאָן רוף פון ר' ש., און יענער זאָגט אים: "איך האָב געהאַפט דיר צו זען ביי

SIMCHA SCHARF

BEHAVIOR AND SOCIAL SKILLS SPECIALIST

FOR BOYS AGES 5-20

WILLIAMSBURG OFFICE (718) 963-0090

ראַנגעלט זיך מיטן לעבן, בעת די הצלה האָט אים אַריינגעיאָגט אין שפּיטאַל, וואו מ'האַט אים שאַקירט נאָך צוואַנציג מאָל און ענדליך סטאַביליזירט זיין מצב. אונטערזוכונגען האָבן געוויזן אַז זיינע האַרץ אָדערן זענען כמעט גענצליך פאַרשטאַפט און מ'האַט אים אָנגעהויבן אַ באַלון פּראָצעדור וועלכע האָט עס צוריק געעפנט. היינט צו טאַגס איז יאַנקל געצליך ערהוילט, און פירט אַ נאַרמאַל געזונט לעבן.

עס זענען דאָ הונדערטער אינגלעך, מיידלעך, בחורים, פרויען, טאַטעס, זיידעס און באַבעס, וועלכע קענען היינט דערציילן ערנסטע און נישט אַזעלכע ערנסטע געשיכטעס פון חברה הצלה - ביי איינעם האָט די הילף אויסגעמאַכט די גענצליכע פאַרהיילונג פון ערנסטע וואונדן אויפן פנים, אָבער ביי אַנדערע האָט עס באַדייט אַז זיי די קינדער זענען חלילה נישט פאַריתומט געוואָרן. די אונטערשטע שורה אַז די הצלה שטייט גרייט און העלפט מענטשן אין זייערע שווערסטע צייטן.

אָבער רוב מענטשן פאַרשטייען נישט וואָס ס'איז פאַרבינדן מיט קענען דורכפירן די אַקטיוויטעטן. די הצלה וואַלאָנטירן קומען אָן צו די סצענע אין אַרום צוויי מינוט, אָבער אונטער זייער געניטע אַרבעט ליגט יאָרן פון מושטירונגען, און ריזיגע געלטער און כוחות צו צושטעלן און אויפהאַלטן די בעסטע געצייגן.

"ווען מיר זאָלן נישט באַגרייפן דעם פאַרנעם פונעם פּראָבלעם און איר ערנסטקייט," זאָגט נפתלי. "וואַלט ער געווען... מיטן אייבערשטען'ס הילף האָבן מיר געקענט ראַטעווען זיין לעבן." ער לייגט צו: "איך געדענק ס'איז געווען ערב פסח. איך האָב שיעור נישט פאַרברענט מיין חמץ יענעם יאָר."

אליעזר דערציילט: "מיר האָבן נאָרוואָס גראַדואירט זעקס מיטגלידער אַלס "אדווענסד לייבו סופּאַרט" מעדיקס. זייערע טרענינגס קאָסטן אונז איבער 40,000\$. אין צוגאַב דאַרף מען זיי צושטעלן לייבו פעק מאַניטאָרס און אַנדערע געצייגן פאַר 150,000\$. ד.ה. אַז זיי זאָלן זיין פולקאַם גרייט וועט קאָסטן אַ סך הכל פון 190,000\$. אָבער וויבאַלד די הצלה האָט איינגעזען די וויכטיקייט עס צו האָבן - צוליב די איבערגעפולטקייט און איבערגעשטרענגקייט פון די שפּיטעלער, וואָס פאַרלאַנגט אַז די הצלה זאָל אַליין קענען צושטעלן קריטישע לעבנס וויכטיגע הילף - האָט מען זיך עס אונטערגענומען. היינט צו טאַגס האָט די הצלה דרייסיג אַזעלכע פאַראַמעדיקס גרייט צו ראַטעווען לעבנס.

די הצלה גיט אַוועק זייער לעבן אין צייט פאַר מענטשן. זייער צופרידנהייט איז "גוטע אויסגאַנגן און פרייליכע ענדעס. אויב אַ מענטש קען לעבן צו אונטערפירן זייערע קינדער אונטער די חופּה, דאָס איז וואונדערבאַר. דאָס האַלט אונז אָן ווייטער צו גיין." צו נעמען אַנטויל אין די ריזיגע הוצאות, אָדער צו ספּאַנסאָרן פאַר דעם נייעם הויפט-קוואַרטיר, קען מען רופן 718.871.6644.

הנחת אבן הפנה פאר ריזיגער הויפט־קווארטיר פון באַראַ פארקער חברה הצלה קומענדיגן מיטוואך

מעיאָר בלומבערג און הויכראַנגיגע באַאָמטע וועלן זיך באַטייליגן

באַראַ פארק - קומענדיגן מיטוואָך, מאַרטש 11, וועט פאַרקומען אַן אבן הפנה צערעמאָניע אויפן אָרט וואו די חברה הצלה דבאַראַ פארק - וועלכע איז היינט די גרעסטע וואַלאָנטיר אַמבולאַנס אַרגאַניזאַציע אין די פאַראייניגטע שטאַטן - וועט א״ה אויפשטעלן אַ דריי שטאַקע הויפט־קוואַרטיר, וואָס וועט אויך ענטהאַלטן אַ רייע גאַראַדזשעס און אַ קאַמאַנד צענטער פון וואו עס וועלן געפירט ווערן די געטרייע הילף אַרבעט. אַפּצו צווייכענען דאָס צוטערען צום דעם גראַנדיעזן פּראָיעקט, און צו צייגן זייער שעצונג פאַר די חברה הצלה און פאַרן באַראַ פארקער ציבור וועלכע עס באַדינט, וועלן אָנוועזנד זיין מעיאָר בלומבערג און אַ רייע עפנטליכע און ערוויילטע באַאָמטע, אַריינגערעכנט די סיטי קאָנסיל־לייט ר' שמחה פעלדער און ביל דעבלאַזיאַ, וועלכע זענען געווען אינסטרומענטאַל און ביי־הילפיג צושטאַנד צו ברענגן דעם פּראָיעקט.

דער נייער הויפט־קוואַרטיר וועט העלפן פאַרבעסערן און מאַכן מער פאַרגעשריטן די וויכטיגע הצלת נפשות הילף וואָס ווערט צוגעשטעלט דורך די באַראַ פארקער חברה הצלה. עס איז אַ שטאַרקער טריט פאַראויס אין די נאַכאַנאַנדע פאַרשריט וואָס די אַרגאַניזאַציע מאַכט במשך די 35 יאָר פון די גרינדונג פון הצלה אין באַראַ פארק אין תשל"ב.

עס איז העכסט איינדרוקספול אַז במשך איר קורצע צייט - האַלטנדיג בלויז 32 יאָר נאָכן אָנהייבן טראַנספּאָרטירן פּאַציענטן אין סטעיַשאַן וואַאָנען (וואָס מ'האַט

אַנגעהויבן אין ל'ו), און קנאַפע דרייסיג יאָר נאָכן קויפן דעם ערשטןאַמבולאַנס - אין די הצלה אויסגעשטיגן צו זיין די גרעסטע וואַלאָנטיר אַמבולאַנס סערוויס דורכאויס דאָס לאַנד.

אַנדערש ווי אַנדערע הצלה גרופעס - פון וועלכע עס זענען היינט דאָ צענדליגער - וועלכע סערווירן זייער ספעציפישע געגנט, שטייט די באַראַ פארקער הצלה צום דינסט פון נאָך אַ רייע געגנטן אַרום באַראַ פארק - אַריינגערעכנט בענסאַנהירסט, סיגעייט, בעי רידזש און פאַרק סלאָפּ. דאָס שליסט אַריין אַן אויסערגעווענליך ריזיגע טעריטאָריע און עס באַדייט אַז עס דאַרף זיין גרייט זייער אַסאַך וואַלאָנטירן צו לויפן במשך יעדע צייט אין זייער אַסאַך געגנטן, צו פאַרזיכערן אַ שנעלע רעאַקציע. היינט צו טאָגס זענען דאָ איבער 150 הצלה מיטגלידער אין די באַראַ פארקער דיוויזיע, וועלכע וואוינען און אַרבעטן פאַרשריט דורכאויס די פאַרשידענע געגנטן.

באַראַ פארק'ס הצלה רעאַגירט צו צוועלף טויזנט רופן יערליך, וואָס באַדייט אַרום 33 הילף רופן טעגליך. דאָס שליסט אַריין רופן טיף אינמיטן די נאַכט, אין די שווערסטע וועטער, און די רופן שליטן איין די שווערסטע עמוירדזשענסיס, און צומאָל שטעלן זיך אפילו וואַלאָנטירן און רייזיקע צו העלפן מענטשן. די הצלה'ס רעאַקציע צו די שרעקליכע 9/11 אַטאַקע איז לעגענדאַר, וואָס בלויז בחסדי ה' זענען אַלע וואַלאָנטירן געראַטעוועט געוואָרן אומבאַשעדיגט.

צייט איז קריטיש ווען עס קומט צו

רעאַגירן צו ערנסטע פעלער, און די הצלה האָט ב"ה אַ גאַר פלינקע רעאַקציע רעקאָרד פון אונטער דריי מינוט פאַר רוב פון די רופן. דאָס ווערט דערגרייכט דורך אַ רייע מיטלען, אין צוגאַב צו די געטריישאַפט און פלינקשאַפט פון די וואַלאָנטירן, וועלכע קומען פון פאַרשידנאַרטיגע געגנטן. עס שליסט אויך אַריין אַ קאַמפּיוטעריזירטע דיספעטש סיסטעם וואָס העלפט די דיספעטשערס און דרייווערס טרעפן אַ פּלאַץ שנעלער און מיט אַ שטערקערע פונקטליכקייט.

הצלה ענדיגט נישט זייער אַרבעט ביים אַראַפּשטעלן אַ פּאַציענט אין שפיטאַל, נאָר בלייבן דאָרט זיכער צו מאַכן אַז די שפיטאַל אַרבעטער געבן די ריכטיגע הילף. די הצלה איז אויך געווען אינסטרומענטאַל אין די עפענונג פון דריי סטראָוק צענטערן אין די לאַקאַלע שפיטעלער, מעטאָדיסט, לוטערן און מאיאמאָנידעס, צו פאַרזיכערן אַז אין פּאַל פון אַ סטראָוק - ווען יעדע מינוט קען אויסמאַכן אַ ריזן חילוק פאַר יאָרן - ערהאַלט מען קריטישע שנעלע הילף. אויך אַרבעטן זיי שטענדיג צו פאַרבעסערן די באַדינונגען פאַר פּאַציענטן אין שפיטעלער.

"מיר קענען רואיערהייט זאָגן אַז ממש יעדע משפּחה אין די געמיינדע איז געקומען אין באַריר מיט אונזערע באַדינונגען, אין איין וועג אָדער אַן אַנדערן," זאָגט אַ קאָאָרדינעטאָר.

דער נייער הויפט־קוואַרטיר

במשך די לעצטע צוואַנציג יאָר איז די

הצלה געפירט געוואָרן פון די איצטיגע הויפט־קוואַרטיר אויף די 16'טע עוועניו און 53'סטע גאַס. דער לאַקאַל איז טאַקע גוט געווען פאַר אַ שטיק צייט, דינענדיג דעם צוועק, אָבער מיט די אויסברייטערונג פון די געגנט וואָס זי דעקט, די צאָל וואַלאָנטירן און פאַרשריט אין די הילף וואָס זי שטעלט צו, איז די הצלה שוין לאַנג אויסגעוואַקסן דעם אָרט און נויטיגט זיך וויכטיג אין אַ גרעסער פּלאַץ.

היינט צו טאָגס שטייט די הצלה מיטגלידער שוין פירפאַכניג מער ווי די פערציג מיטגלידער וועלכע עס האָט איינגעשלאָסן בעת מ'האַט געבויט דעם איצטיגן צענטער. די ענגשאַפט איז נישט בלויז אומבאַקוועם פאַר די געטרייע הצלה מיטגלידער, נאָר עס ערלויבט נישט אויסצופירן די אַרבעט אויפן בעסטן פאַרנעם, וואָס באַדייט אַז עס קען חלילה שטערן צו צושטעלן פיקוח נפש הילף.

זוכנדיג אַ נייעם אָרט, האָט די הצלה באַשלאָסן אַז אַ שטח אויפן ווינקל פון די 37'סטע גאַס און די 14'טע עוועניו איז זייער געאיגנט צו דינען דעם ציל. דער פּלאַץ איז אַ שטאַטישע אייגענטום רעילראָד רייט אָוו וועי (ד.ה. אַ פּלאַץ וואָס די רעגירונג האָט גענומען פאַר טראַנספּאָרטאַציע געברויכן). אונטער די געזעצן דאַרף דער אַפּקויף פון אַזאַ שטח באַשטעטיגט ווערן פון פאַרשידענע אַגענטורן. די לעגאַלע פּראָצעדור צו באַקומען די באַשטעטיגונג, האָט די הצלה שנעל אויסגעפונען, איז זייער נישט לייכט.

די הצלה מיטגלידער און קאָאָרדינעירער האָבן אַנטייל גענומען ביי כמעט

צוואַנציג עפנטליכע הירינגס מיט פאַרשידענע סיטי אַגענטורן, און מיט געמיינדע מיטגלידער פון אַלע שיכטן און סאָרט. די אַרגאַניזאַציע האָט געאַרבעט נאָנט מיט די פּאָליציי דעפּאַרטמענט, דעפּאַרטמענט, דעפּאַרטמענט פּרעזידענט און פאַרשידענע סיטי אַגענטורן און באַאָמטע, זיך מוטשענדיג מיט אַ קאַמפּליצירטע ביוראַקראַטישע פּראָצעדור במשך צוויי און אַ האַלב יאָר. ענדגילטיג, האָט די סיטי קאָנסיל און באַראַ פארק פּרעזידענט מאַרטי מאַרקאוויטש ב"ה איינשטימיג באַשטעטיגט אַז די הצלה זאָל קענען באַקומען דעם שטח. צווישן די מעלות פון דעם נייעם צענטער וועט זיין דאָס פּלאַץ. אליעזר, אַ הויכראַנגיגער הצלה קאָאָרדינעטאָר, ערקלערט אַז היינט צו טאָגס איז נישטאָ קיין פּלאַץ צו זיצן ביי די פּילע מושטירונג סעסיעס וואָס ווערט געגעבן פאַר די חברה הצלה - דאָס שליסט אַריין די שטענדיגע סעסיעס אויפצופרישן און פאַרבעסערן זייערע מעדיצינישע קענטעניסן, און שיעורים אין הלכות שבת, הל' צניעות, און נאָך הלכות וואָס זענען נוגע, וועלכע ווערן געגעבן דורך די וועד הרבנים פון די הצלה דבארא פארק, און פירנדע רבנים און ראשי כוללים.

נאָך אַ ביישפּיל פאַרוואָס ס'פעלט אויס נאָך פּלאַץ, זאָגט אליעזר, איז "מיר האָבן העכסט פאַרגעשריטענע געצייגן, אָבער זייער ווייניג פּלאַץ עס צו האַלטן." ער זאָגט אויך אַז דער פּאַקט אַז די פּלאַטע אַמבולאַנסן דאַרפן ווערן געפאַרקט אויף דער גאַס באַדייט אַז "מיר פאַרברענגן טייערע מינוטן אַנצואוואַרימען די דיזעל מאַטאָרן אין ווינטער און זיי אַפּצוקילן אין זומער יעדעס מאָל וואָס מיר באַקומען אַ רוף."

דער נייער צענטער וועט אויך דינען צו צושטעלן וויכטיגע לעקציעס און טרענינגס פאַרן ברייטן ציבור איבער געוונטהייט און ערשטע הילף טעמעס. אויך וועט עס העלפן זיין גרייט על כּל צרה שלא תבא, אויף אַ נאַטורליכע

[פּאַרזעצונג אויף זייט 67]

